

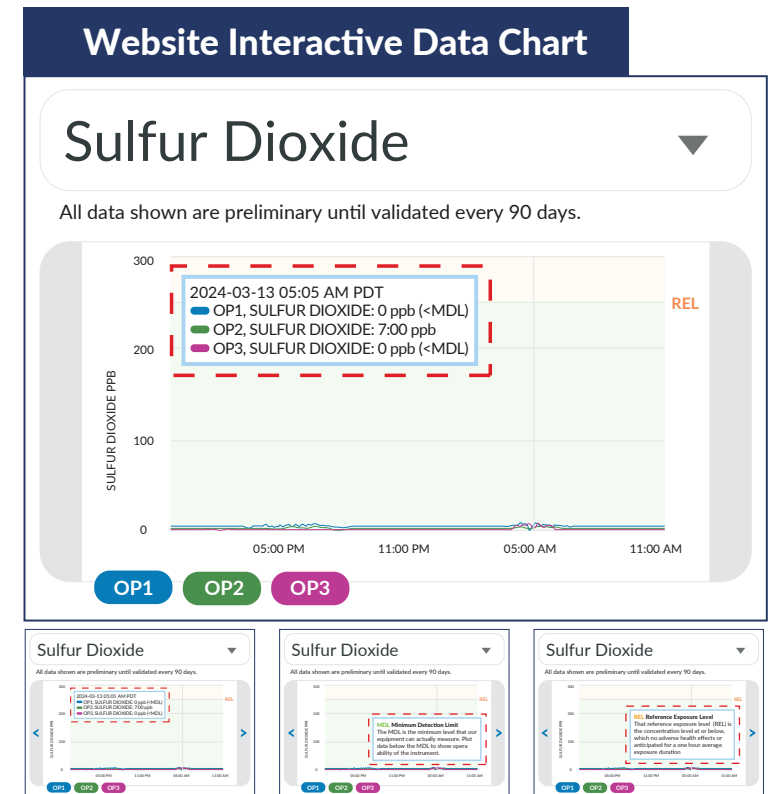
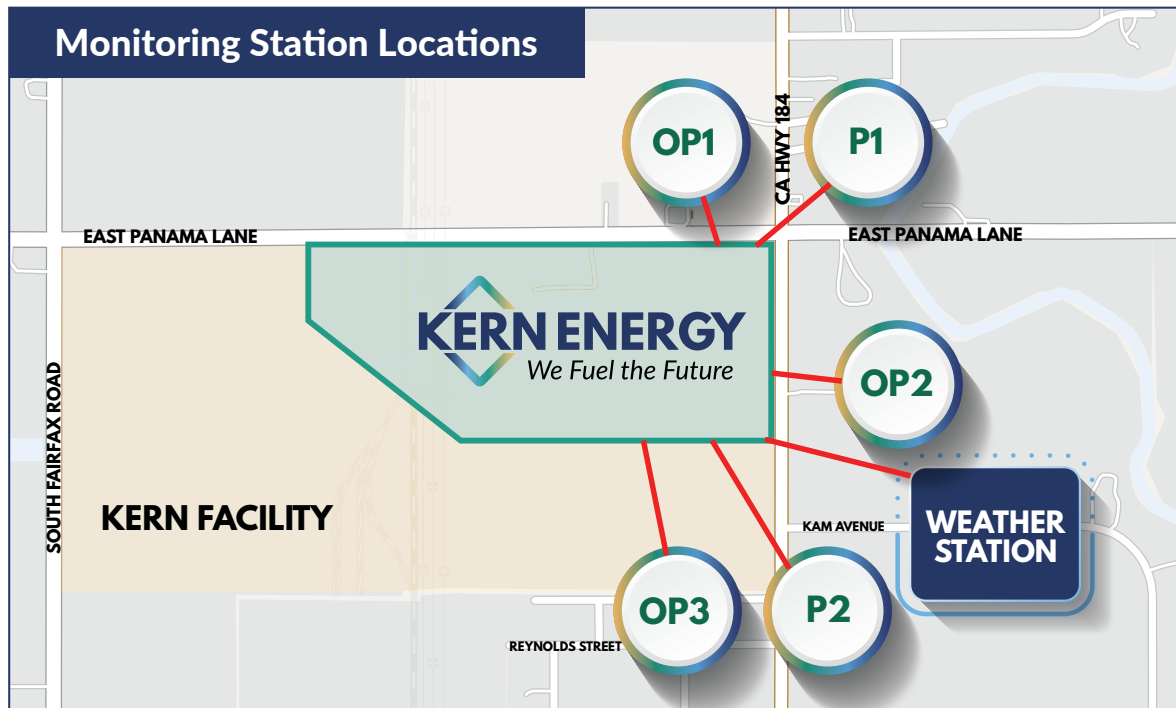
Refinery Fenceline Air Monitoring System

The San Joaquin Valley Air Pollution Control District (SJVAPCD) requires petroleum refineries to maintain fenceline air monitoring systems and make their data publicly available.

Kern Energy has created a website to help keep our neighbors informed about the local air quality. The website is accessible in English and Spanish at: www.kern4460.com

Email notifications are also available. By signing up for email notifications on the website you can be alerted to any changes in monitor levels at the Kern Energy facility.

Questions about the fenceline monitoring system can be submitted through the "Leave Feedback" link in the upper right corner on any of the website pages.



Sistema de Monitoreo del Aire de la Refinería

El Distrito de Control de Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín (SJVAPCD) requiere que las refinerías de petróleo mantengan sistemas de monitoreo del aire y que los datos estén a la disposición del público.

Kern Energy ha creado un sitio en el web para ayudar a mantener a nuestros vecinos informados sobre la calidad del aire local. El sitio web es accesible en inglés y español en: www.kern4460.com

Notificaciones por correo electrónico también están disponibles. Al inscribirse para recibir notificaciones por correo electrónico, puede recibir alertas sobre cualquier cambio en los niveles de monitoreo en las instalaciones de Kern Energy.

Qualquier pregunta sobre el sistema de monitoreo pueden enviarse a través del enlace "Dejar Comentario" en la esquina derecha de cualquiera de las páginas del sitio web.

